Slavica Canadiana A.D. 1970. Compiled by Jaroslav B. Rudnyćkyj in co-operation with Z. Horbay, J. Kirschbaum, O. Woycenko, T.W. Krychowski and others. Winnipeg: Published by the Canadian Association of Slavists, Polish Canadian Research Institute and Ukrainian Free Academy of Sciences, 1971. (Slavistica No. 72) 80 p. \$2.00.

Slavica Canadiana 1970 is an impressive achievement when considered in the context of its twenty-year history. Founded in 1950 as an annual bibliography by Professor J.B. Rudnyćkyj of the University of Manitoba, it is unique in Canadian bibliographical literature. It appears that no other Canadian ethno-cultural or linguistic group, apart from the two major groups, has established such an annual bibliographical series for its publications.

Slavica Canadiana consists of two parts: Part I is a selected bibliography of Slavic books and pamphlets published in or relating to Canada, and Part 2 consists of reviews, comments and reports. The 1970 issue contains 262 entries: Polish — 169, Ukrainian — 70, and Slovak — 13, as identified by a convenient code system. Part II contains seven book reviews, a bibliographical review, an article and a report.

The quality of the bibliographic description is adequate although not entirely consistent. This no doubt is a reflection of the various contributors. There is also some superfluous information provided. It is doubtful that in the entry for J.G. MacGregor's *Vilni Zemli* there is any need for the address of McClelland and Stewart, which is readily available in *Canadian Books in Print*, or for inclusion of the printer and binder. The inclusion of "The Canadian Publishers" is also misleading as this is merely a commercial co-operative arrangement for merchandising books.

The Polish entries in this issue are dominated by scientific research studies; for example, there are twenty-nine entries for physiological and pharmacological works and five titles concerned with mosses. The only Canadian connection of many of the Polish entries is through the origin of the author, which may be considered by some as only tenuous. The Ukrainian and Polish Canadiana, as the two major Slavic groups in Canada, are naturally the most productive in publishing; yet it is clear that there is a gap in the bibliography because of the lack of titles in other Slavic languages.

Part II is not closely related to the bibliography. Among the books reviewed are a Slovak bibliography and a Slovak history, both reviewed by J.M. Kirschbaum. Reviews by Victor Buyniak of the substantial Canadian Ethnic Studies Bulletins are detailed and useful. B. Heydenkorn, Editor of *Zwiazkowiec*, contributes two fine and refreshing critical reviews despite some shortcomings in English. He finds *Polish Contribution to Arts and Sciences in Canada*, by A. Wolodkowicz, inadequate, but he has praise for a work of L. Kolakowski. Dr. Kirschbaum provides a useful survey of "Books on Dubcek and Slovakia in Western Languages". There is also a reprint of a German-language report of the Canadian Slavists Congress in 1970.

A preface and an index would add value to this annual bibliography, but in its present form it serves a very useful function. It provides a community of over

one million Canadians of Slavic origin with a good record of its publishing activities. It is also indispensable to reference collections of Canadian university and college libraries, as a source of information on Slavic Canadiana.

Andrew Gregorovich
Scarborough College Library

Professor J.B. Rudnyčkyj – Sexagenarius (1910 - 1970): Tributes by Yar Slavutych et al. Winnipeg: Trident Press, 1971. 96 p. illus. \$2.00

This publication is divided into two parts. The first consists of tributes by scholars who are colleagues and friends of J.B. Rudnyčkyj. These articles are written in English, French, and Ukrainian and are about Dr. Rudnyčkyj's contributions in the fields of onomastics, etymology, linguistics, literature, and bibliography. They are also concerned with a description, appraisal, and appreciation of his work and activities in the Ukrainian Free Academy of Sciences, various learned societies, academic congresses, and conferences at both the national and international level. There follows a brief chronology of the major events in Dr. Rudnyčkyj's academic life and work.

Part II contains five appendices. The first appendix consists of two articles, the first of which, entitled *J.B.R.'s Life Work: An Etymological Dictionary of the Ukrainian Language*, is written in English and is unsigned. The article gives a general history of the writing of this dictionary and includes correspondence (in Czech and German) by various etymological scholars with whom Dr. Rudnyčkyj was associated, largely during the initial period of the writing of this work. Included is a list of the institutions and individuals who sponsored the publication of this dictionary.

The second article of this appendix, written in Ukrainian by Dr. Rudnyčkyj himself is called *On the First Etymological Dictionary of the Ukrainian Language*. Dr. Rudnyčkyj begins with a brief history of Slavic and Ukrainian etymological research from 1918 to the time when he began work on his own dictionary. There follows Dr. Rudnyčkyj's own detailed account of the many and continuous difficulties involved in the writing of this work from its inception in Prague in 1941, through its continuation in post-war Heidelberg, and finally to its completion in Winnipeg in 1972 with its publication in four volumes. Included are three important commentaries by V. Lev, A. Kotsevalov, and I.U. Shevel'ov.

The second appendix lists the series, serials, periodicals, and journals initiated and edited by Dr. Rudnyčkyj. The third is a complete list of titles published as *Slavistica* numbers by U.V.A.N. (Ukrainian Free Academy of Sciences). Among these are included Dr. Rudnyčkyj's own publications. The fourth appendix gives a list of readings in Slavic literature. The fifth is a chronological list of the publication *Slavistica Canadiana* beginning with 1950 and continuing yearly. Finally, the end papers and inside covers contain all titles the series *Onomastica* and *Ukrainica Canadiana* have published to date.